MONITOR SPEAKERS

MS16

ESPAÑOL

Instrucciones breves

Versión 1.0 Agosto 2003



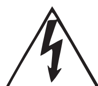


JUST LISTEN.

www.behringer.com

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS





Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja. Este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen el la documentación que se adjunta. Por favor, lea el manual.

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario; si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o a al humedad.

WARNING

THIS EQUIPMENT IS CAPABLE OF DELIVERING SOUND PRESSURE LEVELS IN EXCESS OF 90 dB, WHICH MAY CAUSE PERMANENT HEARING DAMAGE.

BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Münchheide II, Alemania
Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903

GARANTÍA:
Las condiciones de la garantía vigentes en estos momentos se han impreso en las instrucciones de servicio en inglés y alemán. En caso de necesidad puede solicitar las condiciones de la garantía en español en nuestro sitio Web en http://www.behringer.com o pedirlas por correo electrónico a la dirección support@behringer.de, por fax al número +49 2154 9206 4199 y por teléfono al número +49 2154 9206 4166.

INSTRUCCIONES DETALLADAS DE SEGURIDAD

1) Lea las instrucciones.

2) Conserve estas instrucciones.

3) Preste atención a todas las advertencias.

4) Siga todas las instrucciones.

5) No use este aparato cerca del agua.

6) Limpie este aparato con un paño seco.

7) No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8) No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, cocinas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9) No pase por alto las ventajas en materia de seguridad que le ofrece un enchufe polarizado o uno con puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con puesta a tierra tiene dos clavijas y una tercera de puesta a tierra. La clavija ancha o la tercera clavija son las que garantizan la seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no se ajusta con su toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10) Proteja los cables de suministro de energía de tal forma que no sean pisados o doblados, especialmente los enchufes y los cables en el punto donde salen del aparato.

11) Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.

12) Use únicamente con la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Si utiliza una carretilla, tenga cuidado cuando mueva el equipo para evitar daños producidos por un excesivo temblor.



13) Desenchufe el equipo durante tormentas o cuando no vaya a ser usado en un largo periodo de tiempo.

14) Confíe las reparaciones a servicios técnicos cualificados. Se requiere mantenimiento siempre que la unidad se haya dañado, cuando por ejemplo el cable de suministro de energía o el enchufe presentan daños, se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del equipo, cuando se haya expuesto el aparato a la humedad o lluvia, cuando no funcione normalmente o cuando se haya dejado caer.

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por mostrar su confianza en nosotros por comprar los Altavoces de Monitor MS16 de BEHRINGER. Los MS16 son altavoces activos que pueden ser utilizados de varias formas, como por ejemplo para el ajuste de su ordenador, estudio MIDI o para monitorizar sus teclados y playback. Para lograr la más completa flexibilidad, el MS16 dispone de una amplia gama de opciones de conexión. Dos entradas estéreo le permiten conectarse a dos fuentes de sonido. Además, hemos equipado los MS16 con conectores de auriculares y micrófono, para que disfrute de todas las características de sus altavoces de monitor.

1.1 Suministro

Los MS16 ha sido embalado cuidadosamente en fábrica para garantizar un transporte seguro. No obstante, si el cartón presentase daños, le rogamos que compruebe si el equipo presenta algún desperfecto.



En caso de que el equipo esté deteriorado NO nos lo devuelva, sino notifique antes al distribuidor y a la empresa transportista, ya que de lo contrario se extinguirá cualquier derecho de indemnización.

1.2 Puesta en funcionamiento

Procure que haya suficiente circulación de aire y no coloque el MS16 cerca de radiadores de calefacción o amplificadores finales, para evitar un sobrecalentamiento del equipo.



Antes de enchufar el equipo a la toma de corriente, asegúrese de el voltaje se corresponde al voltaje indicado en la etiqueta situada en la parte de atrás de su MS16.

La conexión a red se realiza mediante el cable de red suministrado con conector de tres espigas. Ésta cumple con las disposiciones de seguridad necesarias.

1.3 Garantía

Por favor, tómese el tiempo necesario y envíenos la tarjeta de garantía debidamente cumplimentada en el plazo de 14 días a partir de la fecha de compra, ya que de lo contrario perderá la ampliación del derecho de garantía. Encontrará el número de serie en la parte superior de su aparato. De forma alternativa también es posible un registro en línea a través de nuestra página de Internet (www.behringer.com).

ATENCIÓN!



Los MS16 esta capacitado para producir intensidades de sonido extremas. Tenga en cuenta que una presión acústica fuerte no sólo cansa rápidamente el oído, sino que lo puede dañar de modo permanente. Por favor preste siempre la merecida atención al nivel de volumen apropiado.

2. ELEMENTOS DE CONTROL Y CONEXIONES

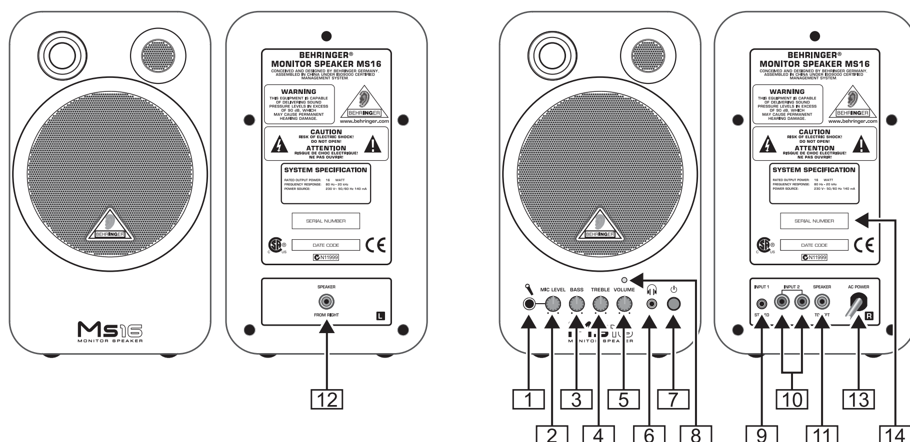


Fig. 2.1: Elementos de Control y Conexiones

[1] ENTRADA DE MICRÓFONO (*MICROPHONE INPUT)* (TRS de 1/4"). Este conector le permite conectarse al micrófono dinámico.

[2] Gire el control *MIC LEVEL* para ajustar el volumen de su micrófono. Este control debe estar totalmente girado en el sentido contrario a las agujas del reloj cuando conecte un micrófono. Cuando haya hecho todas las conexiones, gírelo lentamente en el sentido de las agujas del reloj.

[3] Control *BASS*. Gire el control de bajo para ajustar el nivel de bajo.

[4] Control *TREBLE*. Gire este control para ajustar el nivel de treble.

[5] Gire el control *VOLUME* para ajustar el nivel de volumen de los equipos conectados a su MS16.

☞ **Nos gustaría que prestara atención al hecho de que unos niveles de volumen altos pueden dañar su oído y/o sus auriculares. Por favor gire totalmente hacia la izquierda el control VOLUME antes de conectar la unidad. Por favor preste siempre la merecida atención al nivel de volumen apropiado.**

[6] Conecte sus auriculares a través de la salida *PHONES* (TRS de 1/8") para monitorizar cualquiera de los elementos de entrada. Cuando los auriculares estén conectados, los altavoces internos se desconectan automáticamente.

[7] El interruptor *POWER* conecta o desconecta el equipo. El conmutador POWER debe encontrarse en la posición de "apagado" (no presionado) cuando realice la conexión a la red de corriente.

☞ **Por favor, tenga en cuenta: el conmutador POWER no separa el aparato de la red cuando éste se apaga. Por lo tanto, retire el cable de la caja del enchufe cuando no emplee el aparato durante un período prolongado.**

[8] El LED de *POWER* se encenderá cuando el equipo esté conectado.

[9] *INPUT 1* (TRS de 1/8") le permite conectar equipos audio como reproductores CD/MD.

[10] Use *INPUT 2* (tomas cinch) para conectar su tarjeta de sonido, teclado o expandidor.

☞ **Puede utilizar en play back varias señales usando simultáneamente ambas entradas estéreo.**

[11] Conector ALTAVOZ A LA IZQUIERDA (*SPEAKER TO LEFT)*. Conecte ambos altavoces usando el cable de altavoz inculido en el paquete. Una vez que ambos altavoces están correctamente conectados, funcionarán como un sistema de altavoces estéreo.

[12] Conector ALTAVOZ DESDE LA DERECHA (*SPEAKER FROM RIGHT)*. Inserte el cable de altavoz desde el conector *SPEAKER TO LEFT*.

[13] Entrada *AC POWER*. Conecta su MS16 a la fuente de alimentación. Antes de conectar la unidad a la fuente de alimentación, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en posición off y que el control de volumen esté girado completamente a la izquierda para evitar cualquier daño a los altavoces o a otro equipo.

[14] *NÚMERO DE SERIE*. Por favor, tómese su tiempo para cubrir y enviarnos la tarjeta de garantía dentro de los 14 días siguientes a la fecha de compra, para beneficiarse de nuestra garantía completa. Puede registrarse online en www.behringer.com.

3. CABLEADO Y EJEMPLO DE APLICACIÓN

Los ALTAVOCES DE MONITOR MS16 han sido diseñados para acomodarse a una variedad de tipos de conector diferentes para casi cualquier situación que se pueda encontrar.

Encontrará todas las entradas de audio en el altavoz derecho. El altavoz izquierdo sólo tiene una entrada de audio, que está alimentada desde el altavoz derecho.

En primer lugar, debe conectar el altavoz izquierdo al derecho, conectando el cable de altavoz que viene incluido desde el conector *SPEAKER TO LEFT* del altavoz derecho al conector *SPEAKER FROM RIGHT* del altavoz izquierdo.

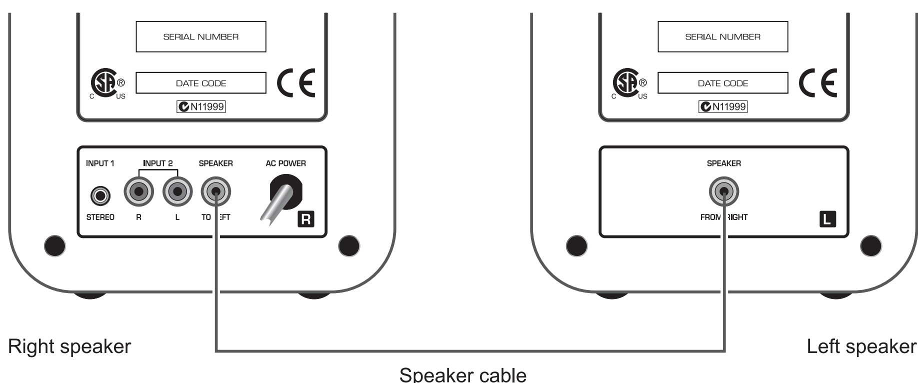


Fig. 3.1: Conexión de los altavoces izquierdo y derecho

Conecte las salidas de tarjeta de sonidos de los altavoces a la entrada estéreo de los MS16. Por supuesto, puede conectar también su teclado o mezclador a esta entrada.

Si posee una fuente de sonido adicional – como por ejemplo un reproductor CD o MD – simplemente conéctelo a la segunda entrada estéreo. Ambas señales de entrada se mezclarán en el MS16, lo que le permite monitorizar dos fuentes de sonido diferentes simultáneamente.

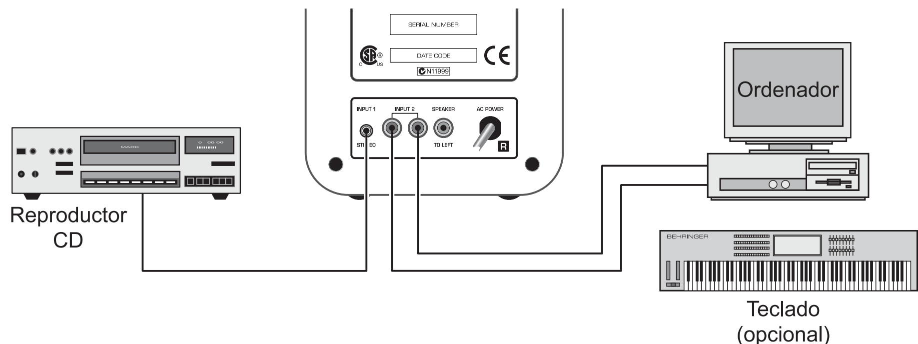


Fig. 3.2: Ajuste ordenador/teclado

Los MS16 están apantallados magnéticamente, lo que le permite situarlos cerca del monitor de ordenador sin causar daños o interferencias.

No sitúe sus MS16 cerca de amplificadores de potencio para evitar zumbido inducido. Para evitar ruido de realimentación, no acerque mucho a los altavoces con un micrófono. En caso de realimentación, cambie la posición del micrófono con relación a los altavoces o reduzca el nivel del volumen.

5. DATOS TÉCNICOS

Altavoz

Agudos	Ø 38 mm (1,5"), 4 Ω	
Graves	Ø 100 mm (4"), 4 Ω	

Entradas de Audio

Input 1	Enchufe hembra de 3,5 mm stereo, nivel de intrada -10 dBm, 10 kΩ	
Input 2	2 tomas cinch, nivel de intrada -10 dBm, 10 kΩ	
Mic	Enchufe hembra de 6,3 mm, nivel de intrada -50 dBm, 50 Ω	

Datos de Sistema

Potencia	2 x 8 Vatios	
Gama de Frecuencias	80 Hz a 20 kHz	

Alementación de Corriente

Tensión de red	USA/Canada	120 V~, 60 Hz
	Europe/Reino Unido/Australia	230 V~, 50 Hz
	Japón	100 V~, 50 - 60 Hz
	Modelo general de exportación	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Consumo	0,14 A (230 V), 0,28 A (120 V), 0,33 A (100 V)	

Dimensiones/Peso

Dimensiones	5 1/2" (140 mm) x 5 9/10" (150 mm) x 9 1/2" (241 mm)	
Peso	derecho: 2,1 kg, izquierdo: 1,4 kg	

La empresa BEHRINGER se esfuerza siempre para asegurar el mayor nivel de calidad. Las modificaciones necesarias serán efectuadas sin previo anuncio. Por este motivo, los datos técnicos y el aspecto del equipo pueden variar con respecto a las especificaciones o figuras mencionadas.